

Provincial Gazette

Free State Province



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

| NO. 45 | FRIDAY, 21 JULY 2017 | NR. 45 | VRYDAG, 21 JULIE 2017 |
|---------------------------|---|----------------------------------|---|
| PROCLAMATION | | PROKLAMASIE | |
| 20 | Removal of Restrictive Conditions for Title: Erf 6436 Bloemfontein (Dan Pienaar)..... 2 | 20 | Opheffing van Beperkende Voorwaardes uit Akte: Erf 6436 Bloemfontein (Dan Pienaar)..... 2 |
| PROVINCIAL NOTICES | | PROVINSIALE KENNISGEWINGS | |
| 91 | By-Elections in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Matjhabeng Local Municipality Ward 3..... 2 | 91 | Tussenverkiesing Ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit Wyk 3..... 2 |
| 92 | Matjhabeng Local Municipality: By-Law on Municipal Land Use Planning (2015): Application for consent uses: Erf 9021 Welkom Extension 2..... 2 | 92 | Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit: Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning (2015): Aansoek vir vergunningsgebruike: Erf 9021 Welkom Uitbreiding 2..... 2 |
| NOTICES | | KENNISGEWINGS | |
| | The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 3 | | Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag 3 |

| | |
|--|---|
| <p>[PROCLAMATION NO.20 OF 2017]</p> <p>REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS OF TITLE: ERF 6436 BLOEMFONTEIN (DAN PIENAAR)</p> <p>By virtue of section 34 of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-law, 2015, I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of Mangaung Metropolitan Municipality, hereby give notice that I have altered the conditions of title :</p> <p>a) Deed of Transfer T14529/2014 pertaining to Erf 6436 Bloemfontein (Dan Pienaar) by the removal of restrictive condition (b) on page 2 in the said Deed of Transfer.</p> <p>ADV. TANKISO MEA CITY MANAGER: MANGAUNG METRO MUNICIPALITY</p> | <p>[PROKLAMASIE NR. 20 VAN 2017]</p> <p>OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES UIT AKTE: ERF 6436 BLOEMFONTEIN (DAN PIENAAR)</p> <p>Kragtens artikel 34 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiks-beplannings Verordening, 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die titelvoorwaardes gewysig het van :</p> <p>a) Transportakte T14529/2014 ten opsigte van Erf 6436 Bloemfontein (Dan Pienaar) deur die opheffing van beperkende voorwaarde (b) op bladsy 2 in die genoemde Transportakte.</p> <p>ADV. TANKISO MEA STADSBESTUURDER: MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT</p> |
| <p>[PROVINCIAL NOTICE NO. 91 OF 2017]</p> <p>BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY WARD 3</p> <p>Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Municipal Structures Act, 1998 (Act No 117 of 1998), I, S.H. Ntombela, Member of the Executive Council responsible for Local Government in the Free State Province and after consultation with the Electoral Commission, hereby call a by-election and set 23 August 2017 as the date for the by-election to be held in Ward 3 of the Matjhabeng Local Municipality.</p> | <p>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 91 VAN 2017]</p> <p>TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: MATJHABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT WYK 3</p> <p>Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek S.H. Ntombela, Lid van die Plaaslike Regering in die Vrystaat Provinsie 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiesingskommissie, 23 Augustus 2017 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 3 van die Plaaslike Munisipaliteit van Matjhabeng gehou moet word.</p> |
| <p>[PROVINCIAL NOTICE NO. 92 OF 2017]</p> <p>MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY: BY-LAW ON MUNICIPAL LAND USE PLANNING (2015): APPLICATION FOR CONSENT USES: ERF 9021 WELKOM EXTENSION 2</p> <p>Laubscher, Slabbert & Brink, being the authorized agent of the registered owner of Erf 9021 Welkom Extension 2 (located at 125 Jan Hofmeyer Road and 148 Volks Road, Doorn); hereby give notice in terms of Section 62 of the Matjhabeng By-law on Municipal Land Use Planning, 2015, that we have applied to the Matjhabeng Local Municipality for their special consent for the consent uses "Educational facility" (for a training college) and "Hotel" (for a "boutique hotel") in terms of the erf's "Residential (General)" zoning.</p> <p>Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the Spatial Planning Division, at the Senior Chief Town Planner, Matjhabeng Local Municipality, 4th Floor, Room 429, 1 Reinet building, c/o Buiten and Reinet Streets, for a period of 30 days from the date of this notice.</p> <p>Any person who wishes to object to the application or wishes to make representation in regards thereto, shall submit his objections or representations in writing with the said authorized local authority at the above-mentioned address and person within 30 days from the date of this notice.</p> | <p>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 92 VAN 2017]</p> <p>MATJHABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT: VERORDENING OP MUNISIPALE GRONDGEBRUIKBEPLANNING (2015): AANSOEK VIR VERGUNNINGSGEBRUIKE: ERF 9021 WELKOM UITBREIDING 2</p> <p>Laubscher, Slabbert & Brink, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 9021 Welkom Uitbreiding 2 (geleë te Jan Hofmeyerweg 125 en Volksweg 148, Doorn); gee hiermee kennis in gevolge Artikel 62 van die Matjhabeng Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning, 2015, dat ons by die Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het vir hul spesiale toestemming vir die vergunningsgebruike "Onderrigplek" (vir 'n opleidingskollege) en "Hotel" (vir 'n "boutique hotel") in terme van die erf se "Woon Algemeen" sonering.</p> <p>Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Ruimtelike Beplanningsafdeling by die Senior Hoof Stadsbeplanner, Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit, Vloer 4, Kamer 429, 1 Reinet gebou, h/v Buiten- en Reinetstraat, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.</p> <p>Enige persoon wat beswaar wil aanteken of verhoë wil maak met betrekking tot die aansoek, moet sodanige beswaar of verhoë op skrif aan die betrokke gemagtigde plaaslike bestuur by die bostaande adres en persoon binne 30 dae vanaf hierdie kennisgewing indien.</p> |

| | |
|--|--|
| <p>Any person who cannot write may during normal office hours come to the above-mentioned address, where a member of the municipality will assist those persons by transcribing the objections or representations.</p> <p>Applicant: LSB Town Planners and Land Surveyors PO Box 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126</p> | <p>Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die normale kantoorure na die adres soos hierbo aangedui gaan, waar 'n lid van die munisipaliteit die persoon sal help deur hul besware of vertoë te transkribeer.</p> <p>Applikant: LSB Stadsbeplanners en Landmeters Posbus 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126</p> |
|--|--|

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Dihlabeng
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **21 August 2017**.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vevat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Dihlabeng in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **21 Augustus 2017** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

| Geaffekteerde persele Affected sites | Volle voorname en van Full christian names, surnames | Identiteitsnommer Identity number |
|---|---|--------------------------------------|
| CLARENS - KGUBETSWANA | | |
| 398 | Mohakanthane Solomon Mokoena | 501007 5220 08 1 |

ANNEXURE B
NOTICE OF INQUIRY
REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Dihlabeng.
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **21 August 2017**.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL B
KENNISGEWING VAN ONDERSOEK
REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Dihlabeng in te stel;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **21 Augustus 2017** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

| Geaffekteerde persele Affected sites | Volle voorname en van Full christian names, surnames | Identiteitsnommer Identity number |
|---|---|--------------------------------------|
| CLARENS - KGUBETSWANA | | |
| 06 | Machobane Moses Mngomezulu | 560110 8320 08 3 |
| 08 | Mmadiepetsane Dina Ntsane | 610218 0332 08 0 |
| 12 | Seabo Mirriam Moloji | 800325 1074 08 0 |
| 40 | Thabo Joseph Malakoane | 480805 5561 08 0 |
| 66 | Kukunyana Paulus Mosiea | 640510 5252 08 9 |
| 325 | Mpho Abednigo Motaung | 580929 5810 08 8 |
| 326 | Sefudi Piet Miya | 461029 5243 08 5 |
| 328 | Paulus Moalusi Mmole | 580610 6069 08 6 |
| 338 | April Paulus Motaung | 530806 5567 08 5 |
| 345 | Mohande Janjie Mashinini | 450419 5374 08 4 |
| 353 | Totlo Julia Radebe | 561225 0907 08 3 |
| 355 | Mohangoa Jeminah Mokone | 651120 0519 08 0 |
| 356 | Mpho Motaung | 920104 5664 08 8 |
| 357 | Matshediso Merriam Jobo | 491203 0416 08 7 |
| 359 | Gauta Wellie Mokoena | 520129 5313 08 3 |
| 361 | Khooelo Petrus Malepa | 550224 5672 08 4 |
| 369 | Madisaka Florina Maphale | 630614 0361 08 5 |
| 381 | Matsabi Sanna Mashinini | 401129 0261 08 3 |
| 387 | Pelaetso Justina Motsoeneng | 490615 0295 08 1 |

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

| | |
|----------------|------------|
| PRICE PER COPY | R 27.00 |
| HALF-YEARLY | R 678.00 |
| YEARLY | R 1 356.00 |

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

| | |
|----------------|----------|
| PRICE PER COPY | R 19.00 |
| HALF-YEARLY | R 470.00 |
| YEARLY | R 940.00 |

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 08:00 (Tuesday), three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received **after 08:00 on the Tuesday of the publication week**, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 12:00 on the Thursday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement. No advertisements will be received and published on the same day, unless accompanied by a direct instruction from the top levels of the management of that department / institution.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R 34.00** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

| | |
|---------------------|------------|
| PRYS PER EKSEMPLAAR | R 27.00 |
| HALFJAARLIKS | R 678.00 |
| JAARLIKS | R 1 356.00 |

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

| | |
|---------------------|----------|
| PRYS PER EKSEMPLAAR | R 19.00 |
| HALFJAARLIKS | R 470.00 |
| JAARLIKS | R 940.00 |

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aanneem van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 08:00 (Dinsdag), drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na **08:00 op die Dinsdag van die publikasie week** ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 12:00 op die Donderdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word. Geen advertensies sal gepubliseer word op die selfde dag as ontvangs, indien daar nie 'n skriftelike versoek van die topbestuur van daardie departement / instansie ontvang is nie.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R 34.00** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering